

IRÁNYVONALAK A BESZÁMOLÓ FELADAT MEGÍRÁSÁHOZ

Figyelmesen olvassa el a feladatkírást és adekváтан, megfelelő terjedelemben fejtse ki az irányító szempontokat.

A beszámoló címébe foglalja bele, hogy konkrétan miről szól a beszámoló.

Az első mondatban fejtse ki, hogy milyen kérdést fog elemezni a beszámolóban.

A következő négy bekezdésben a négy irányító szempontra koncentráljon. Egy bekezdésben egy szempontot fejtsen ki, megfelelő részletességgel. Ügyeljen arra, hogy a szempontokat objektíven, a tényekre szorítkozva fejtse ki. Személyes véleménye ebben a részben nem kaphat teret.

Az utolsó bekezdésben egyértelműen foglaljon állást, fejezze ki konkrét javaslatát.

A beszámoló aláírással, a pozíció és a dátum feltüntetésével zárul.

A beszámoló stílusa formális, amely megfelel a jelenlegi üzleti környezet kívánalmainak. Kerülje a rövidítéseket, összevonásokat, informális kifejezéseket.

Ügyeljen arra, hogy a beszámoló műfaja eltér a levélétől, nem szerepel benne megszólítás, nincs benne elköszönés, a beszámolóban nem szólíthatjuk meg azt a személyt, akinek a beszámoló íródott.

A szövegnek logikusan felépítettnek kell lennie, bekezdéseket kell tartalmaznia.

A beszámolóban a vizsgázónak a szinten elvárható szakmai szókinccs és nyelvtani szerkezetek használatával kell megjelenítenie a szakmai tartalmat.

Az angol nyelvű üzleti életben nemcsak egyféleképpen készítenek beszámolót. Az alábbi mintamegoldás csak az egyik lehetséges változat. A vizsgán minden olyan beszámolót elfogadunk, mely valamely, a szakmai életben bevett formát követi.

Íráskészség 1 - Beszámoló

Ön Barna Csilla/Csanád, egy angliai utazási iroda gyakornoka. Osztályvezetője, Ms Janet Wilkins, arra kérte Önt, írjon egy 160-200 szavas beszámolót arról, hogy az iroda szervezzen-e tematikus utakat Magyarországon olyan brit turisták részére, akiket érdekel a magyar gasztronómia.

Beszámolójában az alábbiakat integrálja írásába:

- a magyar konyha különleges vonásainak rövid ismertetése
- híres és/vagy egyedülálló hagyományos magyar éttermek
- milyen kísérő-programokat lehetne az étteremlátogatások mellé szervezni
- van-e kereslet Angliában ilyen tematikus utakra

MINTAMEGOLDÁS:

Report on Themed Tours to Hungary for Those who are Interested in Hungarian Gastronomy

This report, which looks into the question of whether our travel agency should organize gastronomy tours to Hungary, has been requested by Ms Janet Wilkins, the proprietor of Sunshine Travel Agency.

I did some research into Hungarian gastronomy and I have found that Hungarian cuisine loves lard. Moreover, Hungarians use a lot of spices (for example hot paprika) and vegetables. Instead of starters they prefer various types of cold and warm soups. In addition, quality wines can be offered that match the dishes (eg. the Bull's Blood of Eger).

Hungary provides a wide range of catering options, from small local inns to exclusive restaurants, four of which have been awarded the Michelin star. (Costes, Onyx, Tanti and Borkonyha). The well-known Gundel restaurant is a good example of modern Hungarian gastronomy and hospitality.

Gastronomy can easily be combined with city breaks and cultural tourism. Eger is an excellent example where wine, gastronomy, history and culture go hand in hand. Organizing a wine-tour in this area could also be considered.

As a next step, I carried out a survey among our regular customers and they find the idea of themed tours to Hungary interesting and worth trying. It is mainly middle-aged couples living in cities who would participate.

I recommend the organizing of gastronomy tours since only a few of our competitors offer themed tours in this field.

Csilla Barna
Trainee of Sunshine Travel Agency

17 March 2020

Íráskészség 2 – Hivatalos e-mail

Ön Teleky Barbara/Barna, az Arany Pillangó szálloda tulajdonosa. A szálloda a Balaton mellett található. Egy brit család, a hotel visszatérő vendégei (Peter és Laura Smith, illetve két gyermekük), októberben szeretnének egy hetet eltölteni az Arany Pillangóban. Írjon Mr Smithnek egy 100-150 szavas e-mailt, melyben

- kifejezi örömét, amiért újra vendégül láthatják a Smith családot
- tájékoztatja Mr Smithet a foglalható időpontokról
- a szálloda új szolgáltatásait és őszi programjait ajánlja a családnak
- tájékoztatja Mr Smithet az új árengedményekről, melyeket visszatérő vendégek vehetnek igénybe

MINTAMEGOLDÁS:

To:	smiths@gmail.com
Subject:	reply to an enquiry
Attachments:	none

Dear Mr and Mrs Smith

We are glad to hear from you again. We are grateful for your confidence in our hotel. It is my pleasure to inform you that we still have vacancies in October.

The possible dates for your stay are the following: from 1st October to 7th October, or from 12th October to 18th October.

I would like to inform you about our new services. Our guests can rent bicycles and boats and participate in live folklore shows. We have also installed broadband internet access in every room. These services are free of charge. I hope you and your family will be satisfied with them.

As our return guests, you will automatically get 5% off our room rates and a complimentary dinner for your family in our restaurant.

I am looking forward to receiving your reservation.

Yours sincerely

Barna Teleky
Proprietor of Hotel Arany Pillangó